

PETER ROBER

# Jak skutecznie prowadzić terapię rodzin

Badania, praktyka  
i studia przypadków

|                                                                |   |
|----------------------------------------------------------------|---|
| 1. Kwestionariusz zmartwień .....                              | 2 |
| 2. Kwestionariusz informacji zwrotnych .....                   | 4 |
| 3. Kwestionariusz autosuperwizji (dla terapii rodzinnej) ..... | 6 |



WYDAWNICTWO  
UNIwersytetu  
JAGIELLOŃSKIEGO

[www.wuj.pl](http://www.wuj.pl)

# Aneks 1. Kwestionariusz zmartwień

(KZ – Rober, Van Tricht 2015)

Imię: .....

Data: .....

Terapeuta rodzinny to osoba, która rozmawia z rodziną, gdy któryś z jej członków czymś się martwi. Przed rozpoczęciem terapii prosimy o odpowiedzi na poniższe pytania.

Kto w twojej rodzinie obecnie najbardziej się martwi?

☐ ja

☐ inna osoba (kto?) .....

Oceń, jak bardzo martwi się ta osoba w skali od 0 do 10 (gdzie „0” oznacza „wcale się nie martwi”, a „10” oznacza „bardzo się martwi”)?

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|

Opisz w kilku zdaniach, czym najbardziej martwi się ta osoba.

(KZ – s. 1/2)

Opisz w kilku zdaniach, dlaczego najbardziej martwiąca się osoba uważa, że terapia może się przydać lub nie przydać twojej rodzinie właśnie teraz.

Jeśli nie ty jesteś najbardziej martwiącym się członkiem rodziny, oceń, jak bardzo się martwisz w skali od 0 do 10 (gdzie „0” oznacza „wcale się nie martwię”, a „10” oznacza „bardzo się martwię”)?

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|

Jeśli nie ty jesteś najbardziej martwiącym się członkiem rodziny, opisz w kilku zdaniach, co cię niepokoi.

Jeśli nie ty jesteś najbardziej martwiącym się członkiem rodziny, opisz w kilku zdaniach, dlaczego uważasz, że terapia może się przydać twojej rodzinie, albo dlaczego uważasz, że jest niepotrzebna.

(KZ – s. 2/2)

# Aneks 2. Kwestionariusz informacji zwrotnych

(KIZ – Rober, Van Tricht 2015)

Imię: .....  
Data: .....

1. Czy podczas sesji mówiłeś/mówiłaś to, co chciałeś/chciałaś?

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|

Zdecydowanie nie Zdecydowanie tak

Komentarz:

2. Czy podczas sesji czułeś/czułaś się rozumiany/rozumiana przez terapeutę?

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|

Zdecydowanie nie Zdecydowanie tak

|                                                          |                                                      |
|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| W tej kwestii nie czułem/czułam się rozumiany/rozumiana: | W tej kwestii czułem/czułam się rozumiany/rozumiana: |
|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|

(KIZ – s. 1/2)

Źródło: Peter Rober, *Jak skutecznie prowadzić terapię rodzin. Badania, praktyka i studia przypadków*, Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego, 2026.  
Copyright © for the Polish translation by Aleksandra Haduła, 2026  
Copyright © for the Polish edition by Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego, 2026  
Peter Rober, *Becoming an Effective Family Therapist. Research, Practice, and Case Stories*, Routledge, 2024.  
Copyright © 2024 Peter Rober

3. Czy podczas sesji czułeś/czułaś się rozumiany/rozumiana przez partnera/partnerkę/innych członków rodziny?

0      1      2      3      4      5      6      7      8      9      10

*Zdecydowanie nie*

*Zdecydowanie tak*

W tej kwestii nie czułem/czułam się rozumiany/rozumiana:

W tej kwestii czułem/czułam się rozumiany/rozumiana:

4. Co cię najbardziej *zaskoczyło* podczas sesji?

5. Co cię najbardziej *poruszyło* podczas sesji?

(KIZ – s. 2/2)

# Aneks 3. Kwestionariusz autosupervizji (dla terapii rodzinnej) (KA-TR – Rober, Van Tricht 2020)

Terapeuta: .....  
Data: .....  
Rodzina: .....

1. Rozmowa przebiegała płynnie. Członkowie rodziny swobodnie rozmawiali ze sobą (i ze mną) o swoich wątpliwościach, zmartwieniach i obawach.

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|

Zdecydowanie nie Zdecydowanie tak

|            |
|------------|
| Komentarz: |
|------------|

2. Czułem/czułam się dostrojony/dostrojona do rodziny i udało mi się nawiązać dobry kontakt z każdym z jej członków.

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|

Zdecydowanie nie Zdecydowanie tak

|                                                                               |                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Nie udało mi się nawiązać dobrego kontaktu z następującymi członkami rodziny: | Udało mi się nawiązać dobry kontakt z następującymi członkami rodziny: |
|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|

(KA – 1/2)

Źródło: Peter Rober, *Jak skutecznie prowadzić terapię rodzin. Badania, praktyka i studia przypadków*, Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego, 2026.  
Copyright © for the Polish translation by Aleksandra Haduła, 2026  
Copyright © for the Polish edition by Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego, 2026  
Peter Rober, *Becoming an Effective Family Therapist. Research, Practice, and Case Stories*, Routledge, 2024.  
Copyright © 2024 Peter Rober

3. Czułem/czułam się komfortowo w roli terapeuty. Nie ciążyła na mnie żadna presja i nie towarzyszyły mi konkretne obawy ani wątpliwości.

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

*Zdecydowanie nie*

*Zdecydowanie tak*

Odczuwałem/odczuwałam presję i towarzyszyły mi obawy w związku z...

Czułem/czułam się komfortowo i towarzyszyło mi przekonanie, że potrafię pomóc tej rodzinie poprzez...

4. To mnie najbardziej *zaskoczyło* podczas sesji.

5. To mnie najbardziej *poruszyło* podczas sesji.

(KA – 2/2)